

PARLAMENTSAKTEN

XIII WAHLPERIODE

DRU. **XXII-bis**
n. 1

PARLAMENTARISCHE ENQUETE-KOMMISSION ÜBER DIE VERANTWORTLICHKEITEN DES CERMIS-UNGLÜCKS

(Errichtungsbeschluss des Parlaments vom 19.Oktober 1999)

(zusammengesetzt aus den Abgeordneten: *Iacobellis*,
Präsident, *Marino*, *Olivieri*, Vice-Präsidenten, *Rizzi*,
Saonara, Sekretäre; *Boato*, *Brugger*, *Crema*, *De Cesaris*,
Detomas, *Di Bisceglie*, *Fontan*, *Franz*, *Frattini*, *Fumagalli*
Marco, *Gazzilli*, *Giannattasio*, *Gnaga*, *Lucchese*, *Mitolo*,
Niccolini, *Ortolano*, *Ruffino*, *Schmid*)

ABSCHLUSSBERICHT

(Berichterstatter: **Luigi OLIVIERI**)

Von der Kommission am 7.Februar 2001 genehmigt

*Dem Präsidenten der Abgeordneten-Kammer am
8.Februar 2001 übermittelt*

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG	7
TEIL I – DAS GESCHEHNIS UND DIE REAKTIONEN DER ITALIENISCHEN INSTITUTIONELLEN ORGANE	10
1. DAS GESCHEHNIS	10
1.1 Operativer Zusammenhang: Bosnien, Jugoslawien und die operative Rolle von der NATO und von Italien	10
1.2 Beschreibung des Fluges vom 3. Februar 1998, Aufprall und Folgen	11
1.3 Die Reaktionen des Parlaments, der Regierung und der Lokalbehörden	15
TEIL II – ALLGEMEINES BILD DER TÄTIGKEIT DER PARLAMENTARISCHEN ENQUETE-KOMMISSION	24
1. DIE TÄTIGKEIT DER PARLAMENTARISCHEN ENQUETE-KOMMISSION ANHÖRUNGEN UND MISSIONEN	24
TEIL III – DIE NACH DER TRAGÖDIE DURCHGEFÜHRTEN ERMITTLUN- GEN	52
1. DIE VERWALTUNGSERMITTLUNG DER ITALIENISCHEN LUFTWAFFE	52
1.1 Vorwort	52
1.2 Zusammenfassung des Berichtes über die Ermittlung der A.M. (italienische Luftwaffe)	52
1.3 Erörterungen	55
2. DAS GERICHTSVERFAHREN IN TRIENT	56
2.1 Der Unfallablauf und seine von den Ermittlungen der Staatsanwaltschaft am Landgericht Trient rekonstruierten Vorfälle	56
2.2 Die behauptete Illegitimität des Fluges EASY-01	60
2.3 Die Position von Oberst Orfeo Durigon	63
2.4 Die Verteidigungslinie der Besatzungsmitglieder	63
2.5 Die gegen die Einzelpersonen ausgesprochenen Beschuldigungen	64
2.6 Die Straftaten, die den Antrag auf Eröffnung des Hauptverfahrens be- gründeten	67
2.7 Die Probleme der Gerichtsbarkeit und die aufgeworfenen Verfassungs- mässigkeits-Fragen	68
2.8 Die Schlussanträge des Staatsanwalts an den Untersuchungsrichter am Landgericht Trient	75
2.9 Die Entscheidung des Untersuchungsrichters	76
3. DER MILITÄRPROZESS IN PADUA	82
3.1 Die Ermittlung des Militär-Staatsanwalts und der darauffolgende Ein- stellungsantrag	82
3.2 Die vom Untersuchungsrichter erlassene Einstellungsverfügung	84
4. DER MILITÄRPROZESS IN BARI	87
4.1 Die Begründungen des Einstellungsantrages des Strafverfahrens Nr. 29/ 99/IA/R.N.R. gegen Oberstleutnant Celestino Carratù	91
4.2 Die Begründung des Einstellungsbeschlusses vom Untersuchungsrichter am Militär-Gericht Bari	92

5. DIE AMERIKANISCHE MILITÄRISCHE VERWALTUNGSERMITTLUNG ..	94
5.1 Der Bericht des Ermittlungsausschusses – Vorwort	94
5.2 Die Standardisierungs-Vereinbarung – STANAG 3531	94
5.3 Vorbericht	95
5.4 Prüfung des Berichtes	101
6. DIE PROZESSE IN DEN VEREINIGTEN STAATEN	150
6.1 Die Vorermittlung	150
6.2 Der Prozess vor dem Militärgericht gegen Hptm. Richard J. Ashby wegen Massenmord und fahrlässiger Tötung	152
6.3 Der Prozess gegen Hptm. Schweitzer wegen Verschwörung und Justizstörung	156
6.4 Der Prozess gegen Hptm. Ashby wegen Verschwörung und Justizstörung ...	156
TEIL IV – ANALYSEVERSUCH DER MIT DEM CERMIS-UNGLÜCK VERBUNDENEN VERANTWORTUNGEN	159
1. VORWORT	159
2. DIE VERANTWORTLICHKEITEN DER BESATZUNG	160
2.1 Die Art der Schuld der Besatzung	160
2.2 Bewusste Fahrlässigkeit	163
2.3 Die Position der einzelnen Besatzungsmitglieder	164
3. DIE AMERIKANISCHE BEFEHLSKETTE	167
3.1 Das Marines-Korps	167
3.2 Die Gruppe VMAQ-2	170
3.3 Das 31. Geschwader US AIR FORCE	175
3.4 Der Kommandant der Streitkräfte für den Süden (ComstrikeForSouth) .	176
4. DIE ITALIENISCHE BEFEHLSKETTE	178
4.1 Die Führung in Aviano und das COA/COM von Martina Franca	178
TEIL V – DIE ALLGEMEINEN AUS DEM CERMIS-UNGLÜCK HERVORGEGANGENEN PROBLEMATIKEN	183
1. DER GESETZLICHE BEZUGSRAHMEN – DIE VERTRAGSREGELUNG ..	183
1.1 Einleitung. Das Washingtoner Abkommen vom 4. April 1949	183
1.2 Die internationale Regelung	185
1.3 Die Struktur, die Organisation und die Nutzung der militärischen Stützpunkte und Installationen der Mitgliedstaaten der NATO	188
2. DAS PROBLEM DES GERICHSBARKEITS-VORBEHALTES	190
2.1 Bezugsregelung	190
2.2 Die Feststellung des Schadens, der Liquidierungsformen und des entsprechenden verantwortlichen Subjektes	195
3. DAS PROBLEM DER ANPASSUNG DER NATIONALEN ZIVIL-UND STRAFRECHTSORDNUNG	197
3.1 Eingriffe auf Artikel 589 ital. StGB oder Abfassung von Artikel 589 bis	197
3.2 Eingriffe auf Artikel 590 ital. StGB oder Abfassung von Artikel 590 bis	198
3.3 Die Haftpflicht für Luftfahrtschaden als alternative von der Feststellung der strafrechtlichen Verantwortlichkeit unabhängige Strafbarkeitsform	199
4. DIE REGELUNG DER FLÜGE	200
4.1 Allgemeines	200
4.2 Die Normen und die Verfahren der Militärflüge. BBQ-Flüge. Einschränkungen	202
4.3 Planung, Durchführung und Kontrolle der Flugtätigkeit	210
4.4 Erläuterungen	212

5. DAS PHÄNOMEN DER TIEFFLÜGE	218
5.1 <i>Das Phänomen der Tiefflüge und die Auswirkungen auf die Bevölkerung ...</i>	218
6. AUSWERTUNG DER EINGRIFFE NACH DEM UNGLÜCK: DIE « VEREIN- BARTEN » MASSNAHMEN UND DER BERICHT TRICARICO-PRUEHER	223
6.1 <i>Die nach dem Unfall ergriffenen Massnahmen</i>	223
6.2 <i>Die späteren Eingriffe: der Bericht Tricarico-Prueher</i>	226
TEIL VI – BESCHLUSSFASSUNGEN UND VORSCHLÄGE	236
1. BESCHLUSSFASSUNG UND VORSCHLÄGE IN BEZUG AUF DIE HAUPT- FRAGEN, DIE SICH AUS DEN ARBEITEN DER ENQUETE-KOMMISSION ERGEBEN HABEN	236
1.1 <i>Die Rolle der Richterschaft</i>	236
1.2 <i>Die Verantwortlichkeit der Besatzung</i>	236
1.3 <i>Die Verantwortlichkeit der amerikanischen Kommandokette</i>	238
1.4 <i>Verantwortlichkeiten der italienische politisch-institutionellen und mi- litärischen Behörden</i>	241
1.5 <i>Die Flugregelung</i>	242
1.6 <i>Die nach dem Unglück ergriffenen geeigneten Massnahmen und der « Tricarico-Prueher-Bericht »</i>	244
1.7 <i>Die amerikanischen Initiativen: Kommandountersuchung und Prozes- sverfahren vor dem Militärgericht</i>	246
1.8 <i>Untersuchung der italienischen Militärluftwaffe</i>	249
1.9 <i>Interventionen zur Änderung internationaler Richtlinien</i>	249
1.10 <i>Interventionen zur Änderung der internen Richtlinien, strafrechtlich und zivilrechtlich</i>	251
ANHANG	254
1. GESETZRAHMEN	254
2. CHRONOLOGISCHER ABLAUF DER EREIGNISSE	256
3. GLOSSAR	266